

**Notice Originale - Manuel de l'utilisateur
Compresseur électrique insonorisé**

PISTONS

Série Insonorisée



Ce produit est conforme aux dispositions de la directive européenne conformément à la directive 2006/42/UE, concernant le rapprochement des législations des états membres relatives aux machines et au droit du travail.

1. INTRODUCTION	4
1.1. Domaine d'utilisation	5
1.2. Garantie	5
2. SÉCURITÉ ET OBLIGATIONS	6
2.1. Consignes de sécurité	6
2.2. Dispositifs de sécurité	6
2.3. Avertissements	7
2.4. Obligations en France	8
3. IDENTIFICATION	9
4. TRANSPORT, MANUTENTION ET STOCKAGE	11
4.1. Réception	11
4.2. Déballage	11
4.3. Manutention	11
4.4. Stockage	12
4.5. Expédition	12
5. INSTALLATION	13
5.1. Forfait installation	13
5.2. Positionnement	13
5.3. Branchement électrique	14
5.4. Branchement pneumatique	14
5.5. Vis de transport	15
6. UTILISATION	16
6.1. Démarrage	16
6.2. Fonctionnement	16
6.3. Arrêt	16
7. ENTRETIEN	17
7.1. Programme	17
7.2. Nettoyage et entretien général	18
7.3. Contrôle du niveau d'huile du bloc de compression	18
7.4. Nettoyage et remplacement des filtres à air	18
7.5. Vérifier les courroies	19
7.6. Remplacer les courroies	19
7.7. Tendre les courroies	19
7.8. Aligner les poulies	19
7.9. Vidange du bloc de compression	20

8. PANNES ET REMÈDES	21
9. FIN DE VIE	22
10. CONTACT	Erreur ! Signet non défini.
11. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE	23

1. INTRODUCTION

Lire attentivement ce manuel car il contient toutes les informations nécessaires à l'identification, l'installation, l'emploi et l'entretien de ce produit dans des conditions respectant les normes de sécurité. Toute négligence à cet égard peut entraîner des blessures ou des dégâts matériels.

Conserver ce manuel à portée du produit car il fait partie intégrante de celui-ci. En cas de revente, ce manuel doit obligatoirement être transmis à l'acheteur.

Ce manuel est considéré comme lu et doit être mis à disposition du personnel qui utilise le produit.

Conserver le numéro de série dans ce manuel afin d'assurer la traçabilité du produit en cas de panne, de demande de pièce de rechange, de vente ou même de vol. Noter ce numéro sur une feuille séparée qui soit conservée dans un endroit sûr.

Un entretien approprié, des soins et des contrôles constants sont essentiels pour le bon fonctionnement, la performance optimale et la longévité du produit. Pour cette raison, il est important de noter régulièrement toutes les interventions effectuées sur le produit, les différents entretiens et respecter tout ce qui est présenté dans ce manuel.

Toutes les informations, illustrations et spécifications présentes dans ce manuel sont basées sur les dernières données disponibles à la date de publication. Nous nous réservons le droit de modifier ce manuel à tout moment et sans préavis.

Ce manuel et son contenu sont la propriété du fabricant, il est interdit de le copier ou de le reproduire sous quelque forme que ce soit, en partie ou en totalité sans notre accord préalable écrit.

Numéro de série :

1.1. Domaine d'utilisation

Ce produit est conçu pour être utilisé à des fins uniquement professionnelles nécessitant l'usage de celui-ci. Toute autre utilisation est contraire à l'usage « normal » de ce produit. Le constructeur décline toute responsabilité quant aux dommages matériels ou corporels résultant d'un usage non « normal », les risques étant donc de la responsabilité de l'utilisateur. L'usage « normal » implique le respect des règles écrites dans ce manuel.

Ce produit doit être utilisé, entretenu et remis en état par des personnes compétentes et formées sur ce type de produit. Toujours respecter les consignes de prévention des accidents, ainsi que les réglementations générales en matière de sécurité et de médecine du travail. Le constructeur décline toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une modification apportée au produit sans notre accord.

1.2. Garantie

Pour connaître nos conditions de garantie, merci de consulter nos Conditions Générales de Vente.

2. SÉCURITÉ ET OBLIGATIONS

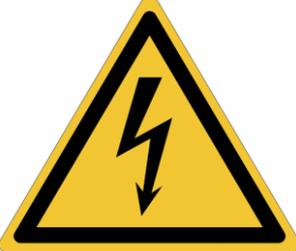
2.1. Consignes de sécurité

- Lire attentivement ce manuel et celui des accessoires connectés.
- Ne pas utiliser sans avoir eu de formation préalable.
- Tenir l'appareil hors de portée des enfants.
- Ne pas démonter ou modifier l'appareil sous quelque forme que ce soit et en particulier les systèmes de sécurité.
- Ne pas utiliser l'appareil au-delà de ses limites.
- Faire réparer votre appareil par nos techniciens ou des techniciens agréés.
- Ne pas utiliser ou intervenir sur l'appareil en cas de fatigue excessive ou sous l'emprise de médicaments, de stupéfiants ou toute autre substance réduisant la vigilance.
- Maintenir l'appareil et sa zone d'utilisation propres et absents de tout corps gras ou glissant.
- Ne pas verser de liquide directement sur une surface chaude ou sur une partie électrique.
- Ne pas respirer l'air généré.
- Ne pas diriger le jet d'air vers des êtres vivants.
- Ne pas avaler les liquides présents sur l'appareil.
- Ne pas tirer sur les câbles électriques pour les débrancher.
- Ne pas débrancher l'appareil pour l'arrêter.
- Pendant l'utilisation :
 - Ne pas couvrir l'appareil ni ses zones d'aération.
 - Ne pas enlever les panneaux de protection.
 - Porter des chaussures de sécurité et des gants de protection.
 - En cas d'urgence ou d'anomalie suspectée ou détectée, arrêter immédiatement le compresseur.
- Pour l'entretien :
 - Vérifier que l'appareil n'est plus sous tension et est débranché.
 - Attendre le refroidissement complet de l'appareil.
 - Vider l'air sous pression.
 - Porter des gants et des lunettes de protection.
 - Utiliser uniquement du matériel adapté.
 - N'utiliser que des pièces de rechange d'origine.

2.2. Dispositifs de sécurité

- Soupape de sécurité.
- Éléments de protection électriques et/ou thermiques.
- Panneaux de protection.

2.3. Avertissements

 A yellow triangular warning sign with a black border, containing three wavy lines above a horizontal line, representing a hot surface.	<p>SURFACE CHAUDE</p> <p>Ne jamais toucher aux zones chaudes pendant et juste après le fonctionnement. Attendre quelques minutes que l'appareil refroidisse complètement.</p>
 A yellow triangular warning sign with a black border, containing a circle with a curved arrow and a smaller circle above it, representing moving parts.	<p>PIÈCES EN MOUVEMENT</p> <p>Ne pas introduire une partie du corps ou un objet dans les pièces en mouvement. Toujours s'assurer que les panneaux de protection sont fermés.</p>
 A yellow triangular warning sign with a black border, containing a large exclamation mark, representing a high-pressure risk.	<p>RISQUE LIÉ AUX FLUIDES SOUS PRESSION</p> <p>Toujours vérifier que les raccords sont serrés et que les flexibles sont correctement connectés.</p>
 A yellow triangular warning sign with a black border, containing a lightning bolt, representing a high-voltage risk.	<p>RISQUE D'ÉLECTROCUTION</p> <p>Ne jamais ouvrir le panneau de l'armoire électrique. Ne jamais utiliser l'appareil avec les mains ou les pieds humides. Ne jamais toucher directement les pièces électriques.</p>
 A yellow triangular warning sign with a black border, containing a circular arrow, representing an automatic start risk.	<p>MISE EN MARCHÉ AUTOMATIQUE</p> <p>Ne jamais intervenir sur l'appareil sans l'avoir arrêté totalement.</p>

2.4. Obligations en France

Nota

Ce paragraphe ne s'applique que pour les compresseurs équipés d'une cuve.

L'utilisation des réservoirs d'air comprimé est réglementée par le décret du 15 mars 2000 qui prévoit pour les **RÉSERVOIRS À PRESSION SIMPLE** :

1. Inspection périodique réalisée par un de nos techniciens : tous les 40 mois.
 2. Requalification en cas d'usure prématurée constatée lors d'une l'inspection périodique.
 3. Requalification obligatoire réalisée par un organisme accrédité : tous les 10.
-

Nota

La date à prendre en compte est la date de fabrication.

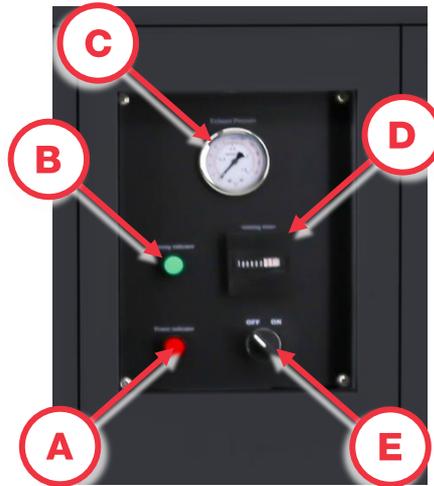
3. IDENTIFICATION

Vue globale (exemple : B100ET-LI)



- A-** Passage pour fourches d'un chariot élévateur
- B-** Panneau avant
- C-** Panneau de contrôle
- D-** Panneau de l'armoire électrique

Panneau de contrôle



- A-** Témoin lumineux de présence de tension
- B-** Témoin lumineux de fonctionnement du compresseur
- C-** Manomètre de pression d'air
- D-** Compteur horaire
- E-** Contacteur de démarrage

4. TRANSPORT, MANUTENTION ET STOCKAGE

ATTENTION

Porter des chaussures de sécurité et des gants de protection.

4.1. Réception

Malgré tous les contrôles effectués avant la livraison, il y a toujours la possibilité que quelques anomalies surviennent durant le transport. Pour cette raison, avant la mise en service, le produit doit être contrôlé pour vérifier les éventuels dommages.

De plus, il faut observer celui-ci pendant les premières heures de fonctionnement pour déceler toute anomalie.

Ne pas utiliser votre produit en cas de dommage ou d'anomalie détectée, merci de contacter votre revendeur.

4.2. Déballage

1. Retirer le carton de la palette.
2. S'assurer que tous les éléments du produit sont bien fixés et que celui-ci n'a pas été endommagé.
3. Désolidariser l'appareil de la palette.
4. Retirer l'appareil de sa palette, voir « **4.3. Manutention** ».

Conserver l'emballage pour tout transport futur et pendant la période contractuelle de garantie. Toutefois, les différents éléments de l'emballage sont à recycler conformément à la législation en vigueur.

4.3. Manutention

ATTENTION

Avant toute manutention :

- **Vider complètement l'air sous pression.**
- **Débrancher l'appareil de l'installation électrique et de ses équipements.**

Lever l'appareil à l'aide d'un chariot élévateur.

4.4. Stockage

Nota

En cas de stockage des appareils dans leurs emballages d'origine, nous recommandons de ne pas superposer les emballages.

Emballage

Les emballages doivent être stockés dans un endroit couvert, à l'abri d'une exposition directe aux rayons du soleil et de l'humidité, et à une température ambiante comprise entre -10°C et +40°C.

Appareil

En cas de stockage pour de longues périodes supérieures à 3 mois :

- Vider complètement l'air sous pression.
- Débrancher du réseau électrique et pneumatique.
- Vidanger l'huile du bloc de compression, voir « **7.9. Vidange du bloc de compression** ».
- Couvrir l'appareil dans un endroit sec, propre, abrité, ayant une température ambiante comprise entre +5°C et +35°C et une humidité relative entre 0% et 70%.

ATTENTION

À la remise en service, ne pas oublier de remplir le bloc de compression d'huile.

4.5. Expédition

1. S'assurer que le produit ne présente pas de pièce non fixée ou non serrée.
2. Placer l'appareil sur sa palette d'origine.
3. Fixer l'appareil à sa palette.
4. Placer et fixer le carton d'origine à la palette.

Pour éviter toute détérioration, ne pas superposer un autre colis sur l'emballage de l'appareil. Veiller à toujours garder l'appareil dans sa position de fonctionnement pendant le transport.

5. INSTALLATION

ATTENTION

Lire attentivement les consignes de sécurité.

5.1. Forfait installation

Nous proposons un forfait pour l'installation de votre appareil dans vos locaux.

Les conditions d'installation sont :

- Branchement électrique et pneumatique à moins de 3 mètres de l'appareil.
- Pas de cloison ni de plafond à traverser.
- Mise en conformité de votre local et de votre installation électrique et pneumatique à votre charge.
- Installation électrique équipée d'un disjoncteur courbe D, adapté à l'intensité du courant du moteur électrique de l'appareil à votre charge.

Merci de nous contacter pour bénéficier du forfait installation.

5.2. Positionnement

Il est obligatoire de choisir l'emplacement du produit en respectant la législation en vigueur.

Le produit doit être installé dans un local :

- Ayant un support plat, ferme et horizontal (inclinaison < 10°).
- À l'air propre et frais.
- Suffisamment aéré.
- Ayant une température ambiante comprise entre 5°C et 35°C.
- Ayant une humidité relative comprise entre 0% et 70%.
- Non soumis au gel.
- Suffisamment éclairé.

Le produit doit avoir un espacement d'au moins 50 cm autour de lui.

ATTENTION

Dans le cas d'une installation dans d'autres conditions que celles indiquées ci-dessus, contacter nos techniciens.

5.3. Branchement électrique

ATTENTION

Contactez un électricien pour vérifier ou mettre en conformité votre installation électrique avec l'appareil.

Un branchement électrique incorrect peut endommager votre appareil.

Toujours connecter le compresseur à une installation électrique équipée d'un disjoncteur courbe D, adapté à l'intensité du courant du moteur électrique de l'appareil.

Placer le câble d'alimentation de manière à éviter toute chute.

Choix des câbles de raccordement

Respecter les sections et longueurs préconisées dans ce tableau lors de la réalisation de l'installation ou dans le cas de l'utilisation de rallonges électriques.

SECTION DE CÂBLE CONSEILLÉE			
Intensité de courant		16 A	
		mm ²	AWG
Longueur du câble utilisée	Unités		
	1 à 50 m	2,5	12
	51 à 100 m	4	10
	101 à 150 m*	6	9

* Cette longueur de câble est la longueur maximale admise, elle ne devra pas être dépassée.

Mode de pose : câbles sur chemin de câbles ou tablette non perforée / chute de tension admissible : 5% / multiconducteurs / type de câble : PVC 70°C (exemple : H07RNF) / température ambiante : 30°C.

5.4. Branchement pneumatique

Connecter le compresseur à une installation ou un équipement adapté à la puissance pouvant être fournie par l'appareil.

Installer une vanne sur la sortie d'air et utiliser des raccords compatibles.

Relier l'installation à l'aide de flexibles pour éviter toute tension ou vibration.

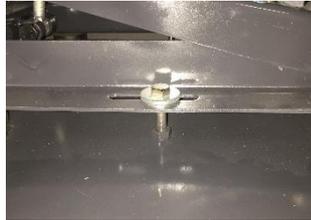
Nota

Vous pouvez nous contacter en cas de doute sur votre installation.

5.5. Vis de transport

ATTENTION

Une fois que l'appareil est correctement placé, retirer les deux vis de transport situées à l'intérieur du compresseur à l'avant et à l'arrière du châssis.



6. UTILISATION

ATTENTION

**Lire attentivement les consignes de sécurité.
Avant toute utilisation, vérifier l'état global de l'appareil.
Vérifier que le sécheur est bien allumé (si équipé).**

6.1. Démarrage

1. Vérifier que le témoin lumineux de présence de tension est allumé.
2. Fermer la vanne de sortie d'air lorsque la cuve est vide.

ATTENTION

**Il est impératif de vérifier le sens de rotation du moteur indiqué par une flèche.
Si le moteur tourne dans le mauvais sens, inverser 2 phases au branchement électrique.**

3. Tourner le contacteur de démarrage sur « ON ».
Le compresseur démarre.

6.2. Fonctionnement

Surveiller la pression de service d'air sur le manomètre de pression d'air.

Celle-ci ne doit jamais dépasser la pression maximale autorisée d'air.

Si cela arrive, la soupape de sécurité va se déclencher. En cas de déclenchement de la soupape de sécurité, arrêter le compresseur.

Pendant le fonctionnement (le témoin lumineux de fonctionnement du compresseur est allumé), lorsque la pression de service maximale d'air du compresseur est atteinte, le pressostat coupe automatiquement le compresseur.

Lorsque la pression de service d'air baisse d'environ 2 BAR sous la pression de service maximale, le pressostat remet en route automatiquement le compresseur.

6.3. Arrêt

1. Tourner le contacteur de démarrage sur « OFF ».
Le compresseur s'arrête.
2. Purger les condensats de la bonbonne de régulation et de la cuve :
 - a. Placer un récipient sous la vanne de purge et ouvrir doucement la vanne de purge.
 - b. Fermer la vanne de purge une fois l'écoulement terminé.

ATTENTION

**Jeter les condensats dans la nature est puni par la loi.
Il est impératif de faire traiter les condensats par une entreprise spécialisée.**

7. ENTRETIEN

ATTENTION

Lire attentivement les consignes de sécurité.

7.1. Programme

RÉCURRENCE		OPÉRATION
Après les 50 premières heures	X	Vidanger le bloc de compression.
Tous les jours	X	Vérifier l'état global du compresseur. ----- Purger les condensats.
Tous les mois	X	Nettoyer et entretenir le compresseur.
Toutes les 500 heures ou tous les ans	X	Remplacer les filtres à air. ----- Vidanger le bloc de compression.
Toutes les 2000 heures ou tous les ans	X	Vérifier l'état des courroies. ----- Vérifier minutieusement l'état du compresseur.
	O	Faire réviser le compresseur.

X : à réaliser par l'utilisateur ou des techniciens spécialisés

O : à réaliser par nos techniciens

Merci de nous contacter pour commander les pièces de rechange nécessaires.

7.2. Nettoyage et entretien général

Le nettoyage mensuel du compresseur est primordial pour garantir son bon fonctionnement et sa longévité.

Nettoyer le compresseur au jet d'air comprimé et avec un chiffon sec.

Au bout de quelques heures de fonctionnement, les boulons de l'appareil ont tendance à se desserrer. Il est donc nécessaire de les resserrer.

Nota

Le serrage est à effectuer à la clé dynamométrique avec l'appareil froid.

Couples de serrage selon la taille des boulons :

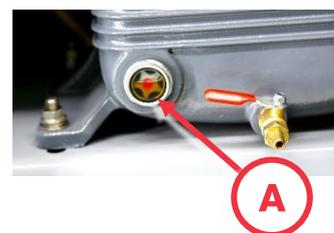
Taille des boulons (mm)	Couple de serrage (N·m)
M6	17
M8	28
M10	44
M12	80

7.3. Contrôle du niveau d'huile du bloc de compression

Sur une surface plane, vérifier que le niveau d'huile soit au niveau du point rouge du témoin d'huile **A** :

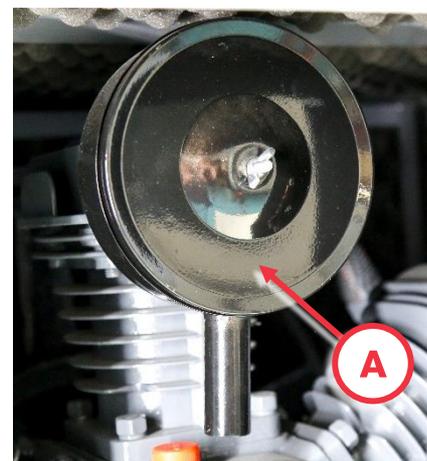
➤ Si le niveau n'est pas suffisant, ajuster ce dernier.

Voir « **7.9. Vidange du bloc de compression** ».



7.4. Nettoyage et remplacement des filtres à air

1. Dévisser l'écrou papillon qui maintient le cache **A** du filtre, retirer le cache et sortir le filtre à air.
2. Souffler soigneusement le filtre à air de l'intérieur vers l'extérieur.
3. Remplacer le filtre si nécessaire.
4. Placer le filtre à air dans l'autre sens, placer le cache et visser l'écrou.
5. Répéter ces opérations pour les autres filtres à air.



7.5. Vérifier les courroies

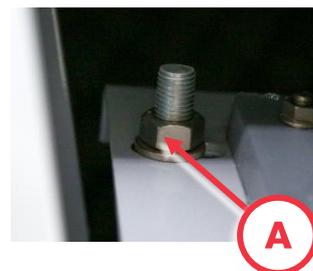
1. Retirer les panneaux de protection.
2. Vérifier l'état des courroies :
Si les courroies sont abîmées, voir « **7.6. Remplacer les courroies** ».
3. Vérifier la tension des courroies :
Si la flexion est supérieure à 1 cm avec une charge de 10 kg, tendre les courroies.
Si les courroies ne sont pas tendues, voir « **7.7. Tendre les courroies** ».
4. Vérifier l'alignement des poulies :
Si les poulies ne sont pas alignées, voir « **7.8. Aligner les poulies** ».
5. Remettre les panneaux de protection.

ATTENTION

Les opérations suivantes doivent être effectuées par du personnel spécialisé.

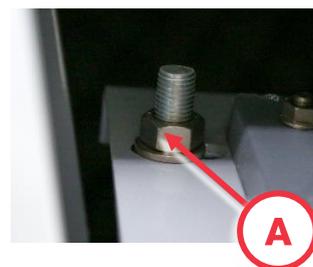
7.6. Remplacer les courroies

1. Desserrer l'écrou de tension des courroies **A** sans le retirer pour détendre les courroies.
2. Retirer les courroies quand elles sont suffisamment détendues et les remplacer.
3. Serrer l'écrou de tension des courroies pour tendre les courroies.



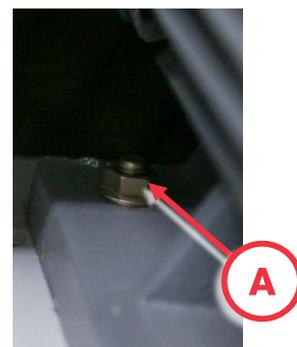
7.7. Tendre les courroies

1. Serrer l'écrou de tension des courroies **A** pour tendre les courroies.



7.8. Aligner les poulies

1. Desserrer les quatre écrous **A** du moteur sans les retirer.
2. Déplacer le moteur afin d'aligner la poulie de ce dernier avec le volant du bloc de compression
3. Serrer les écrous.

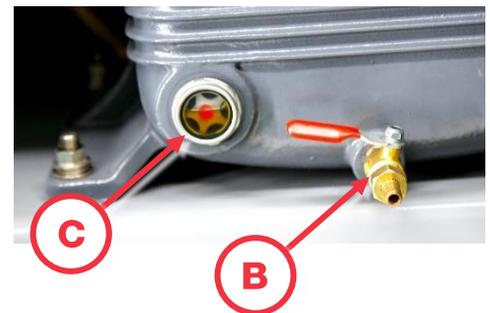


7.9. Vidange du bloc de compression

1. Dévisser le bouchon de remplissage **A** et retirer son joint.
2. Nettoyer le logement du bouchon avec un chiffon sec.



3. Placer un récipient sous la vanne de vidange **B**.
4. Ouvrir la vanne de vidange.
5. Une fois l'écoulement d'huile terminé, fermer la vanne de vidange et nettoyer la vanne.
6. Remplir d'huile jusqu'à ce que le niveau d'huile soit au niveau du point rouge du témoin d'huile **C**.
7. Remplacer le bouchon et son joint et les placer.



8. Mettre en route le compresseur pendant 2 minutes et vérifier que le niveau soit toujours correct. S'il n'est pas correct, remplir d'huile jusqu'à ce qu'il le soit.

ATTENTION

Jeter les huiles usagées dans la nature est puni par la loi.

Il est impératif de faire traiter les huiles usagées par une entreprise spécialisée.

8. PANNES ET REMÈDES

Nota

Les remèdes indiqués en gras sont à réaliser par nos techniciens ou des techniciens agréés.

PANNE	CAUSE PROBABLE	REMÈDE
Le compresseur ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Pas d'alimentation électrique. • Le disjoncteur de protection s'est déclenché. • Les fusibles ont brûlé. • Le pressostat est défectueux. • La protection thermique du moteur s'est déclenchée. • Le moteur est défectueux. • Le compresseur a atteint sa pression nominale de service. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Vérifier l'installation électrique. ✓ Enclencher le disjoncteur. ✓ Remplacer les fusibles. ✓ Remplacer le pressostat. ✓ Enclencher la protection thermique. ✓ Remplacer le moteur. ✓ Fonctionnement normal du compresseur.
Le compresseur démarre difficilement et la protection thermique s'enclenche quelquefois.	<ul style="list-style-type: none"> • La puissance de l'alimentation est insuffisante. • La protection thermique est défectueuse ou déréglée. • Le moteur est surchargé. • Résistance anormale au niveau du volant. • Électrovanne bloquée en position fermée. • Problème circuit de commande. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Mettre votre installation électrique en conformité. ✓ Régler ou remplacer la protection thermique. ✓ Vider l'air sous pression et redémarrer le compresseur. ✓ Vérifier l'état du volant. ✓ Débloquer ou remplacer l'électrovanne. ✓ Vérifier le circuit de commande.
La soupape de sécurité se déclenche.	<ul style="list-style-type: none"> • Le pressostat est déréglé. • La soupape de sécurité est déréglée. • La soupape de sécurité est ouverte. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Régler le pressostat. ✓ Changer la soupape. ✓ Changer la soupape.

Pas ou peu de débit, la pression ne monte pas.	<ul style="list-style-type: none">• Un filtre à air est bouché.• Les courroies sont usées ou détendues.• Il y a des pertes dans les raccords.• Irrégularité mécanique.	<ul style="list-style-type: none">✓ Nettoyer ou remplacer le filtre à air.✓ Remplacer ou tendre les courroies.✓ Serrer les raccords.✓ Réviser le compresseur.
Le niveau d'huile varie anormalement.	<ul style="list-style-type: none">• Consommation excessive.• Fuites d'huile.• L'huile émulsionne.	Resserrer les vis du bloc. Changer l'huile plus souvent. Réviser le compresseur.

Nota

N'hésitez pas à nous contacter en cas de panne récurrente ou insoluble.

9. FIN DE VIE

Conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques « DEEE », et sa transposition dans la législation locale en vigueur, les appareils électriques hors d'usages doivent être collectés à part et être soumis à un recyclage respectueux de l'environnement.

Plus de 90% des composants de votre appareil sont recyclables ou valorisables dans une filière de traitement appropriée.

Avec nous, agissez pour le bien de l'environnement.

10. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
CERTIFICAT**

Nous déclarons que le matériel :

Nom : Compresseur électrique insonorisé à pistons
Série : Insonorisée

est conforme aux qualités requise par les DIRECTIVES :

DIRECTIVE	RÉFÉRENCE
Équipement sous pression	2014/68/UE
Réceptacle à pression simple	2014/29/UE
Machine	2006/42/EC
Compatibilité électromagnétique	2014/30/UE
Basse tension	2014/35/UE

Cet ensemble a subi la procédure d'évaluation de la conformité suivant le module A (annexe III) conformément à la directive 2014/68/UE.



